

Guía de montaje de los sensores SWK y SWR

Sensors SWK and SWR installation guide

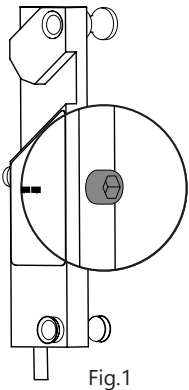


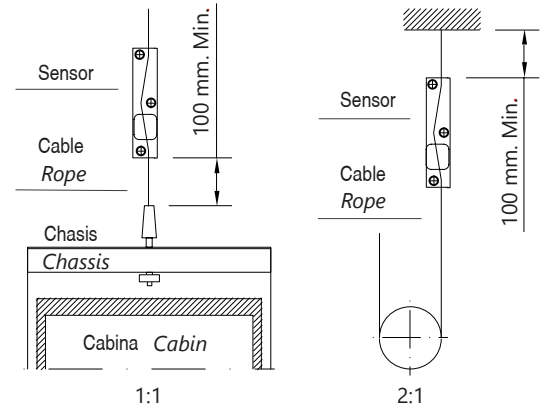
Fig.1

Instalación del sensor en función del cable

Existen diferentes modelos de sensores SWK en función del tipo de cable.
Los modelos SWR deberán ser ajustados al diámetro del cable antes de su instalación (Fig.1).

Quick Guide

There are different models of SWK sensors depending on the type of cable.
SWR models must be adjusted to the diameter of the cable before installation (Fig.1).



Ø Cable / Rope		4	5	6	6.5	8	9	10	11	12	13	14	15	16
SWK	NL (kg.)	150	200	250	250	350	400	450	550	650	800	950	1100	1250
SWR		150	200	250	250	350	400	450	550	650	800	--	--	--

El montaje se puede realizar con:

Llave estándar para sensores de Ø6 a Ø11mm (Fig.3).

Llave SW-Dinacell para sensores de Ø6 a Ø16mm (Fig.4).

⚠ Al realizar el montaje del sensor, la llave nunca debe sujetar al sensor por el lado del cable (Fig.2).

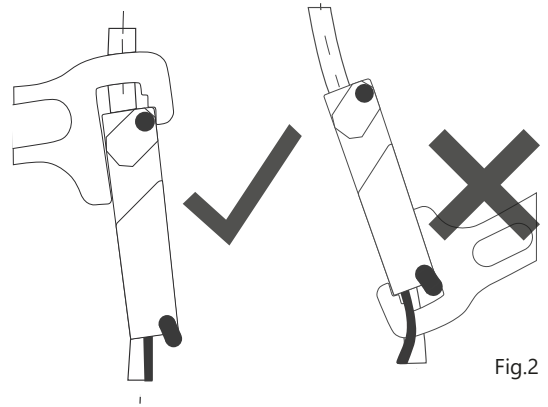


Fig.2

The assembly can be performed with:

Standard Tool for Ø6 to Ø11 mm sensors. (Fig.3).

Dinacell Tool for Ø6 to Ø16 mm sensors. (Fig.4).

⚠ When perform the sensor assembly, the tool should not hold the sensor on the sensor cable side (Fig.2).

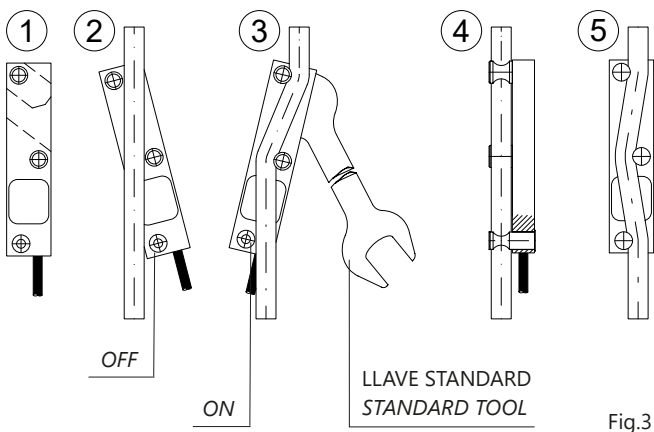


Fig.3

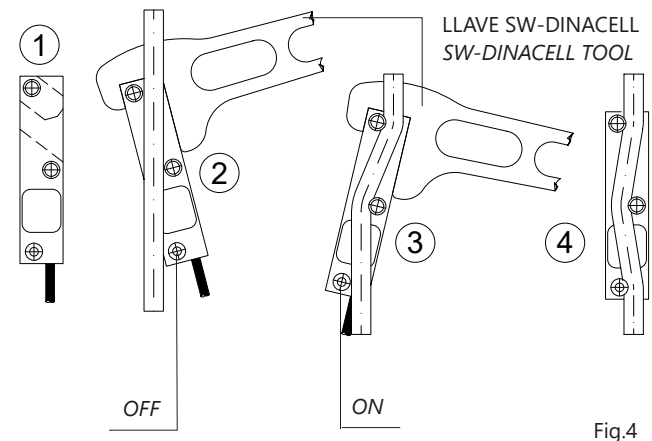
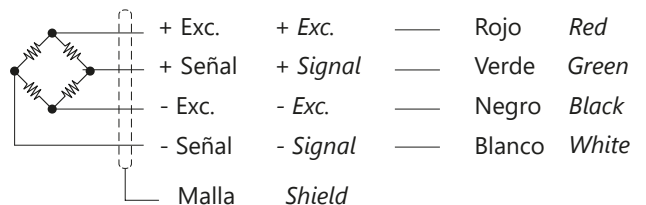
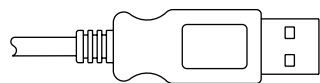


Fig.4

Conexión USB o hilos

USB or wire connection



Document Ref: D2074-00

Publication Date: 19/05/2022

ELEVATOR MOTOR CORPORATION. (EMCO)

80 Carolyn Boulevard, NY- 11735 Farmingdale, USA

Phone: +1 6312934440 info@elevatormotors.com www.elevatormotors.com



Guide d'installation des capteurs SWK et SWR

Installationsanleitung für SWK- und SWR-Sensoren

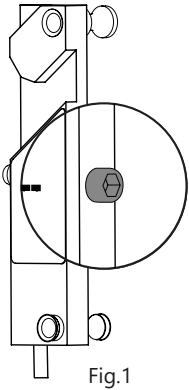


Fig.1

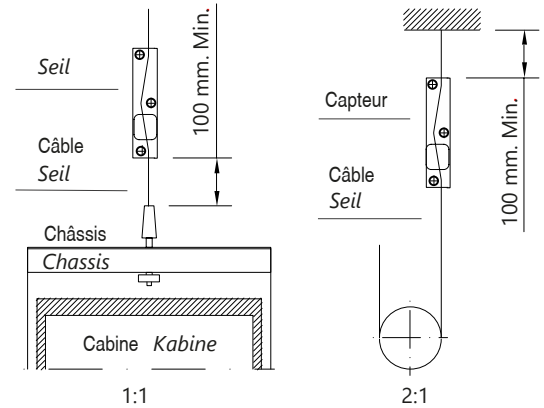
Installation du capteur en fonction du câble

Il existe plusieurs modèles de capteurs SWK, en fonction du type de câble. Les modèles SWR doivent être ajustés au diamètre du câble avant son installation (Fig. 1).

Kurzanleitung

Je nach Kabeltyp gibt es unterschiedliche Modelle von SWK-Sensoren.

SWR-Modelle müssen vor der Installation an den Durchmesser des Kabels angepasst werden (ABB. 1).



Ø Câble / Seil		4	5	6	6.5	8	9	10	11	12	13	14	15	16
SWK	NL (kg.)	150	200	250	250	350	400	450	550	650	800	950	1100	1250
SWR		150	200	250	250	350	400	450	550	650	800	--	--	--

L'assemblage peut être réalisé avec:

Outil standard pour capteurs de 6 à 11 mm de diamètre. (Fig.3).

Outil SW-Dinacell pour capteurs de 6 à 16 mm de diamètre. (Fig.4).

⚠ Lors de l'assemblage du capteur, l'outil ne doit pas tenir le capteur du côté du câble du capteur (Fig.2).

Die Montage kann durchgeführt werden mit:

Standardwerkzeug für Ø6 bis Ø11 mm Sensoren. (Fig.3).

Dinacell-Werkzeug für Ø6 bis Ø16 mm Sensoren. (Fig.4).

⚠ Bei der Sensormontage sollte das Werkzeug den Sensor nicht an der Seite des Sensorkabels halten (Fig.2).

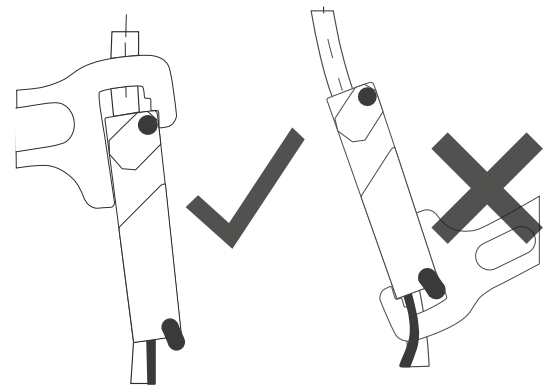


Fig.2

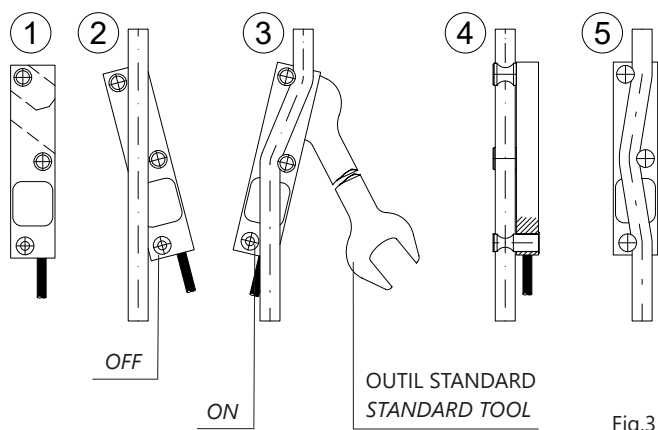


Fig.3

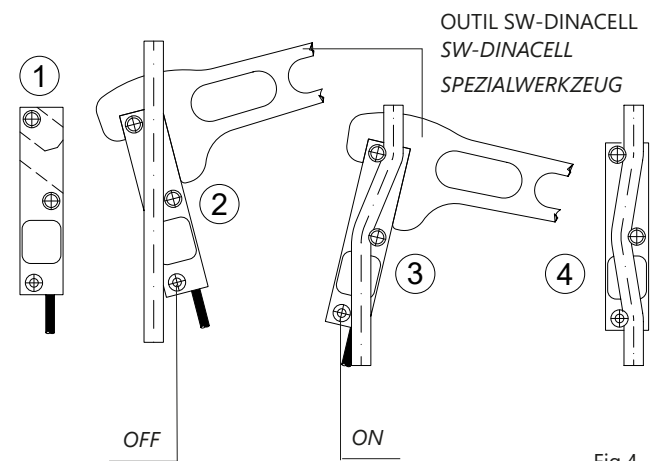


Fig.4

USB ou connexion des câbles

USB oder Kabel Anschluss

